

Šios sąlygos galioja nuo 2021 m. spalio 31 d. Spauskite [čia](#), jei norite pamatyti ankstesnes sąlygas, galiojančias iki 2021 m. spalio 31 d.

Mano „Revolut“ sąskaita

1. Kodėl ši informacija yra svarbi

Šiame dokumente pateikiami jūsų „Revolut“ asmeninei sąskaitai (toliau – jūsų sąskaita) ir su ja susijusioms paslaugoms taikomi nuostatai ir sąlygos. Taip pat jame apibrėžti kiti svarbūs dalykai, kuriuos turite žinoti.

Šie nuostatai ir sąlygos drauge su [įkainių puslapiu](#), [privatumo politika](#) ir visais kitais nuostatais ir sąlygomis, kurie taikomi mūsų paslaugoms, sudaro teisinę sutartį (toliau – sutartis) tarp:

- jūsų, sąskaitos turėtojo, ir
- mūsų, UAB „Revolut Payments“ (Lietuvos Respublikoje įregistruota įmonė kurios įmonės kodas 304940980 ir kurios registruota buveinė bei pagrindinė buveinė yra Konstitucijos pr. 21B, 08130 Vilnius, Lietuvos Respublika).

Šios sąlygos galioja neterminuotai. Tai reiškia, kad jos galioja kol arba jūs, arba mes jas nutraukiame.

Turime Lietuvos banko licenciją leisti el. pinigus pagal Lietuvos Respublikos elektroninių pinigų ir elektroninių pinigų įstaigų įstatymą (elektroninių pinigų įstaigos licencijos numeris 42). Lietuvos bankas yra Lietuvos Respublikos centrinis bankas ir finansų priežiūros institucija, kurios adresas Gedimino pr. 6, 01103 Vilnius, Lietuvos Respublika, registracijos numeris 188607684 (daugiau informacijos apie Lietuvos banką galite rasti jo interneto svetainėje www.lb.lt, su Lietuvos banku galima susisiekti telefonu +370 800 50 500).

Mums taip pat taikomas Lietuvos Respublikos mokėjimų įstatymas, kuriuo reglamentuojama mūsų veikla ir atsakomybė, mokėjimo paslaugų teikimas, klientų teisės ir pareigos, taip pat taikomi įkainiai.

Pažymime, kad mes veikiame ir teikiame paslaugas Lietuvos Respublikos darbo dienomis ir tik kai tokios darbo dienos sutampa su darbo dienomis Jungtinėje Karalystėje (JK).

Svarbu suprasti, kaip veikia jūsų sąskaita. Šių nuostatų ir sąlygų kopijos bet kada galite paprašyti per „Revolut“ programėlę.

Jei norėtumėte sužinoti daugiau, rekomenduojame perskaityti mūsų [D.U.K.](#) (bet šie D.U.K. nėra mūsų sutarties su jumis dalis).

2. Kokio tipo yra mano „Revolut“ sąskaita?

Jūsų sąskaita yra mokėjimo sąskaita, kurioje laikomi jūsų el. pinigai. Joje vienu metu gali būti laikomi el. pinigai skirtingomis valiutomis.

El. pinigai yra elektroninė alternatyva gryniesiems pinigams. Jei jūs ar kas nors kitas mums duos pinigų, mes išduosime tokios pat vertės el. pinigų sumą jūsų ar kito asmens pasirinkta valiuta. El. pinigus laikysime jūsų sąskaitoje ir kiti žmonės priims mokėjimą jais. Šiuose nuostatuose ir sąlygose žodžiu „pinigai“ vadiname el. pinigus.

Kai atliekate mokėjimus į išorines sąskaitas, el. pinigai yra išperkami nominaliąja pinigine verte. Pagrindinis mūsų paslaugų teikimo būdas yra „Revolut“ mobilioji programėlė. Tačiau savo paslaugas teikiame ir kitais būdais, pavyzdžiui, per tinklalapius, kitas programas, API ir kitomis

priemonėmis. Šios sąlygos galios, kad ir kokiū būdu, ar kuriuo metu, jūs naudotumėtės mūsų paslaugomis. Tai reiškia, kad jos taikomos visiems būdams, kuriais galite pasiekti tam tikrą paslaugą, net jei šiose sąlygose nurodome, kad paslauga pasiekama naudojant tam tikras priemones. Pavyzdžiui, kalbėdami apie mokėjimus „Revolut Card“, turime galvoje mokėjimus naudojant fizinę kortelę, bet taip pat virtualią kortelę arba kortelę, pridėtą prie „Apple Pay“ ar „Google Pay“.

3. Jūsų sąskaitoje esančių pinigų naudojimas

Jei turite sąskaitoje el. pinigų, galite naudotis mūsų paslaugomis. Pavyzdžiui, daryti šiuos dalykus:

- siųsti ir gauti pinigus iš kitų „Revolut“ sąskaitų ir ne „Revolut“ sąskaitų;
- keisti pinigus iš vienos valiutos į kitą (tai vadiname valiutos keitimu). Galimos valiutos gali kartais keistis;
- atlikti mokėjimus ir išsigryninti pinigų naudojantis „Revolut“ kortele;
- peržiūrėti informaciją apie savo sąskaitą ir ją valdyti.

Mes visą laiką tobuliname mūsų paslaugas įtraukdami naujas funkcijas ir paslaugas. Apie jas informuosime per „Revolut“ programėlę.

4. Ar galiu atidaryti „Revolut“ sąskaitą?

Paprastai, kad galėtumėte atidaryti „Revolut“ sąskaitą, turite būti ne jaunesni nei 18 metų. Jei jums dar nėra 18 ir mes jums leidžiame turėti „Revolut“ sąskaitą ar naudotis bet kokia kita paslauga, informuosime apie visus taikomus specialiuosius nuostatus ir sąlygas.

Kai mūsų paprašysite atidaryti sąskaitą, mes arba kitas asmuo, veikiantis mūsų vardu, paprašys informacijos apie jus ir nurodyti pinigų, kuriuos ketinate įnešti į sąskaitą, šaltinį. Tai darome dėl įvairių priežasčių, įskaitant atvejus, kai norime patikrinti jūsų kredito istoriją ir tapatybę, taip pat vykdydami teisinius ir įstatyminius reikalavimus. Daugiau informacijos apie tai, kaip jūsų informaciją naudojame šiais ir kitais tikslais, galite rasti mūsų [privatumo politikoje](#). Kai turėsime visą reikiamą informaciją, atidarysime jums sąskaitą.

Jūs negalite:

- atidaryti daugiau nei vienos „Revolut“ asmeninės sąskaitos; arba
- naudoti „Revolut“ asmeninės sąskaitos verslo tikslais.

Jei norite naudoti „Revolut“ paskyrą verslo tikslais, turėsite kreiptis dėl verslo sąskaitos pagal mūsų Verslo sąlygas.

5. Kaip gausiu informaciją apie mokėjimus į savo sąskaitą ir iš jos?

Visus mokėjimus į savo sąskaitą ir iš jos galite tikrinti „Revolut“ programėlėje. Mes niekaip nekeisime jūsų sąskaitos informacijos ir ją „Revolut“ programėlėje galėsite pasiekti kol būsite mūsų klientu. Jei šios informacijos kopiją norite saugoti po sąskaitos uždarymo, galite ją atsisiųsti, kol jūsų sąskaita vis dar aktyvi. Jei šios informacijos norite po to, kai jūsų sąskaita uždaryta, susisiekite su mumis el. paštu feedback@revolut.com. Informaciją iš programėlės atsisiųsti galite bet kada.

Kas kartą atlikus mokėjimą į jūsų sąskaitą arba iš jos, atsiųsime pranešimą į jūsų mobilųjį įrenginį. Šiuos pranešimus galite bet kada išjungti „Revolut“ programėlėje bet jeigu juos

išjungsite, rekomenduojame reguliariai tikrinti mokėjimus „Revolut“ programėlėje. Svarbu, kad žinotumėte, kokie mokėjimai į jūsų sąskaitą ir iš jos yra atliekami, todėl rekomenduojame pranešimų neišjungti.

BENDRAVIMAS SU JUMIS

Dažniausiai su jumis bendrausime per „Revolut“ programėlę ir už tai jūs neturėsite nieko mokėti. Kitos „Revolut“ grupės įmonės taip pat galės susisiekti su jumis per „Revolut“ programėlę, jei dėl to su jumis ir su atitinkama įmone buvo susitarta.

Šiuo būdu jums pateiksime informaciją apie sąskaitą ir informuosime apie bet kokį su jūsų sąskaita susijusį sukčiavimą ar įtariamą sukčiavimą. Taip pat šiuo būdu jus informuosime ir apie saugumo grėsmes jūsų sąskaitai. Rekomenduojame šią informaciją reguliariai tikrinti „Revolut“ programėlėje.

Siekiant apsaugoti jūsų sąskaitą, rekomenduojame atsisiųsti naujausią mobiliojo įrenginio programinę įrangą ir naujausią „Revolut“ programėlės versiją, kai tik jos pasirodys.

Taip pat galime su jumis susisiekti teksto žinute arba el. paštu, todėl rekomenduojame reguliariai tikrinti teksto žinutes ir el. pašto paskyrą.

Jūsų sutikimai, patvirtinimai, pritarimai ir kiti pareiškimai, pateikti naudojant „Revolut“ programėlę, turi tokią pat teisinę galią kaip ir jūsų parašas rašytiniame dokumente. Jūsų susitarimai, sudaryti su mumis per „Revolut“ programėlę, bus laikomi jūsų ir mūsų rašytiniais susitarimais. Bet kokie nurodymai „Revolut“ atlikti operacijas ir kitus veiksmus, jūsų pateikti / atlikti per „Revolut“ programėlę, bus laikomi jūsų pateiktais / įvykdytais ir jūsų atliekamais, galiojančiais veiksmais.

Paprastai su jumis bendrausime anglų kalba.

Laiku mus informuokite

Prašome laiku atnaujinti savo duomenis ir nedelsiant mums pranešti apie bet kokius jūsų mums pateiktos informacijos pasikeitimus. Jei sužinosime, kad kokia nors jūsų informacija yra neteisinga, ją atnaujinsime.

Pagal mums taikomus teisinius ir įstatyminius reikalavimus, kartais gali reikėti paprašyti daugiau informacijos apie jus (pvz., išaugus jūsų išlaidoms). Prašome šią informaciją kuo greičiau pateikti, kad nekiltų jokių jūsų sąskaitos veikimo ar mūsų paslaugų trikdžių.

6. Kaip uždaryti savo sąskaitą?

Bet kada galite uždaryti savo sąskaitą ir tokiu būdu nutraukti sutartį mums apie tai pranešdami. Tai galite padaryti per „Revolut“ programėlę, parašydami mums pagrindinės būstinės adresu arba el. paštu feedback@revolut.com.

Vis tiek turėsite sumokėti visus priklausančius mokesčius (pvz., jei prašėte papildomos „Revolut“ kortelės). Taip pat jums galime taikyti atšaukimo mokesčius, galiojančius kitoms su mumis sudarytoms sutartims (pvz., jei atšaukiate „Plus“, „Premium“ ar „Metal“ planą. „Plus“, „Premium“ ir „Metal“ sąlygas galite rasti [čia](#)).

Jeigu jūs, arba mes, uždarysime jūsų sąskaitą, suteiksime jums galimybę išsigryninti pas mus laikomus pinigus (tai vadiname el. pinigų išpirkimu). Jei norėsite, kad pinigus išsiųstume kita valiuta, nei jie yra laikomi, prieš išsiųsdami konvertuosime valiutą tuo metu galiojančiu kursu išskaičiuodami savo įprastinį mokestį.

„Revolut“ kortelės deaktyvavimas

Jei pakeitėte nuomonę ir nebenorite „Revolut“ kortelės, jokių problemų. Tiesiog apie tai praneškite ir mes ją deaktyvuosime.

Kaip aš galiu atsisakyti šios sutarties?

Galite atsisakyti ir taip nutraukti šią sutartį per pirmąsias 14 dienų nuo „Revolut“ sąskaitos atidarymo, pranešdami mums apie tai per „Revolut“ programėlę arba el. paštu feedback@revolut.com. Jūs turite teisę atsisakyti sutarties nemokėdami jokių baudų ir nenurodydami jokios priežasties. Jei atsisakysite šios sutarties, el. pinigų sąskaitoje likusį pinigų likutį grąžinsime jums.

7. Kas nutiks uždarius sąskaitą?

Mes atidėsime pakankamai pinigų visiems jūsų iki sąskaitos uždarymo patvirtintiems mokėjimams padengti. Jūs vis dar būsite mums skolingi tuos pinigus, kuriuos buvote skolingi, kai sąskaita veikė.

Kaip galėsiu pasiekti savo pinigus po sąskaitos uždarymo?

Aštuonerius metus po sąskaitos uždarymo arba „Revolut“ kortelės galiojimo pabaigos galėsite kreiptis į klientų aptarnavimo agentus (adresu feedback@revolut.com) ir paprašyti atsiųsti tebelaikomus jūsų pinigus.

Uždarius sąskaitą, pinigus galėsite išgryninti tik savo gyvenamosios šalies valiuta.

Mano sąskaitos apsauga

8. Kaip apsaugoti mano pinigus?

Jūsų pinigų niekam neskoliname. Kai sužinome apie mokėjimą į jūsų sąskaitą arba į ją pervedate pinigų, mes į jūsų sąskaitą įdedame atitinkamos vertės el. pinigų sumą. Mes nedelsdami:

- pervesime šiuos pinigus į savo nustatyto tikslinio panaudojimo sąskaitas, kurias turime didžiuosiuose pasauliniuose bankuose, veikiančiuose EEE (nustatyto tikslinio panaudojimo sąskaitos yra atskirtos nuo mūsų pačių pinigų), arba
- investuosime mokėjimą į mažos rizikos aktyvus, laikomus atskiroje finansinių institucijų sąskaitoje.

Tai vadiname lėšų apsauga.

Tai padės jums išvengti nuostolių, jei taptume nemokūs. Tokiais atvejais administratorius jums grąžins pinigus iš mūsų tikslinio panaudojimo sąskaitų.

Deja, įstatymai neleidžia mokėti jums palūkanų, o jūsų sąskaitoje esantiems pinigams netaikoma jokia indėlių draudimo sistema.

9. Jūsų saugumo informacijos ir „Revolut“ kortelės apsauga

Darome viską, ką galime, kad apsaugotume jūsų pinigus. To paties prašome ir jūsų – saugoti savo saugumo informaciją ir „Revolut“ kortelę. Tai reiškia, jog neturėtumėte savo saugumo informacijos laikyti šalia „Revolut“ kortelės ir turėtumėte juos paslėpti arba apsaugoti, jei kur nors užsirašote ar laikote. Savo saugumo informacijos nepateikite niekam kitam, išskyrus atvirosios bankininkystės paslaugų teikėją ar trečiosios šalies teikėją, besilaikantį teisės aktų reikalavimų. Daugiau apie atvirosios bankininkystės paslaugų teikėjus ir trečiosios šalies teikėjus paaiškinome šių nuostatų ir sąlygų 10 skyriuje.

Kartais lengva užmiršti veiksmus, kuriuos privalote atlikti, kad apsaugotumėte savo pinigus. Keletas patarimų, kaip juos apsaugoti:

- būtinai uždarykite „Revolut“ programėlę, kai ja nesinaudojate, ir
- saugokite savo mobilųjį telefoną ir el. pašto paskyrą ir neleiskite kitiems jais naudotis.

Jei jūsų „Revolut“ kortelė buvo prarasta ar pavogta arba, jei jūsų „Revolut“ kortelė ar saugumo informacija kažkas galėjo pasinaudoti be jūsų leidimo, susisiekite su mumis per „Revolut“ programėlę.

Jei galite, turėtumėte nedelsdami „Revolut“ kortelę užblokuoti naudodami „Revolut“ programėlę arba paskambindami toliau nurodytu automatizuotu numeriu. Jei vėliau suprasite, kad visgi nėra pavojaus jūsų „Revolut“ kortelės saugumui, galėsite ją atblokuoti.

Kaip galite su mumis susisiekti

Parašykite mums:

- Konstitucijos pr. 21B, 08130 Vilnius, Lietuvos Respublika.

Užblokuokite savo „Revolut“ kortelę:

- +370 5 214 3608 (skambučiams taikomi įprasti jūsų telekomunikacinių paslaugų teikėjo nustatyti tarifai).

Praneškite mums apie prarastą ar pavogtą „Revolut“ kortelę arba saugumo informaciją:

- Išsiųskite mums žinutę per „Revolut“ programėlę kieno nors kito prietaise.
- Atsiųskite mums žinutę socialiniuose tinkluose.
- Parašykite mums el. paštu feedback@revolut.com.

Paskambinkite mums:

- +370 5 214 3608 (skambučiams taikomi įprasti jūsų telekomunikacinių paslaugų teikėjo nustatyti tarifai).

10. Mokėjimai ir prieiga prie sąskaitų naudojant atvirąją bankininkystę

Per „Revolut“ programėlę galite naudotis atvirąja bankininkyste ir pasiekti pas kitus teikėjus savo turimas sąskaitas, taip pat galite leisti kitiems teikėjams turėti prieigą prie jūsų „Revolut“ sąskaitos.

Leidimas kitiems teikėjams turėti prieigą prie jūsų „Revolut“ sąskaitos:

Galite leisti kitiems teikėjams pasiekti jūsų sąskaitos informaciją arba atlikti mokėjimus jūsų vardu. Tokie teikėjai įprastai vadinami „atvirosios bankininkystės teikėjais“ arba „trečiosios šalies teikėjais“.

Šie paslaugų teikėjai dažnai turės gauti priežiūros institucijos, tokios kaip Lietuvos bankas, arba bet kurios kitos atitinkamos šalies priežiūros institucijos leidimą. Jei ketinate naudotis atvirosios bankininkystės ar trečiosios šalies teikėjo paslaugomis, turėtumėte paprašyti informacijos apie jų licenciją (jei ją turi) ir patys tai patikrinti. (Tai galite padaryti patikrindami Lietuvos banko internetinį Lietuvoje licencijuotų įmonių registrą).

Kai pasiekiate savo „Revolut“ sąskaitą per atvirosios bankininkystės teikėją ar trečiosios šalies teikėją, mūsų nuostatos ir sąlygos vis tiek taikomas jūsų naudojimuisi „Revolut“ sąskaita.

Mums gali tekti užblokuoti atvirosios bankininkystės ar trečiosios šalies teikėjo prieigą prie jūsų sąskaitos (pvz., jei esame susirūpinę dėl sukčiavimo arba jie neturi reikiamų leidimų arba yra kitų teisinių ar reguliacinių priežasčių). Jei tai padarysime, pasistengsime jums apie tai pranešti

iš anksto arba kuomet greičiau po to. Tai padarysime per „Revolut“ programėlę arba el. paštu, išskyrus atvejus, jei to padaryti negalėsime dėl teisinių ar pagrįstų su saugumu susijusių priežasčių. Mes taip pat atblokuosime trečiosios šalies teikėjo prieigą nedelsiant po to, kai išnys priežastys nesuteikti jiems prieigos.

Jūs taip pat turite teisę užblokuoti atvirosios bankininkystės ar trečiosios šalies teikėjo prieigą prie jūsų „Revolut“ sąskaitos. Turėtumėte susisiekti su mumis, jeigu manote, kad trečiosios šalies teikėjas veikia be jūsų sutikimo.

Kai naudojate atvirosios bankininkystės ar trečiosios šalies teikėjo paslaugomis, jūs juos įgaliojate ir sutinkate, kad jie turėtų prieigą prie jūsų „Revolut“ sąskaitos informacijos ar jūsų vardu atliktų mokėjimus iš jūsų „Revolut“ sąskaitos. Kaip mes dalinamės informacija šiuo ir kitais tikslais numatyta mūsų [privatumo politikoje](#).

Naudojimas „Revolut“ programėle norint pasiekti kitų teikėjų sąskaitas:

Naudojantis „Revolut“ programėle jūs taip pat galite pasiekti savo pas kitus teikėjus turimas sąskaitas ir inicijuoti mokėjimus iš tokių sąskaitų. Tai yra mūsų **„Atvirosios Bankininkystės Paslaugos“**. „Revolut“ turi leidimą teikti tokias paslaugas.

Kai naudojate mūsų Atvirosios Bankininkystės Paslaugomis norėdami peržiūrėti informaciją apie savo pas kitą teikėją turimą sąskaitą, turite suteikti mums leidimą pasiekti tokią sąskaitą. Mes nekaupsime jokių neskelbtinų mokėjimo duomenų, kuriuos pateiksite suteikdami mums leidimą.

Kai suteiksite mums leidimą pasiekti jūsų sąskaitą sąskaitos informacijos paslaugos tikslais:

- Pasieksime jūsų sąskaitos informaciją veikdami jūsų vardu (tokią informaciją kaip jūsų sąskaitos duomenys, operacijų istorija ir sąskaitos ypatybės).
- Analizuosime šią informaciją, kad galėtume jums pateikti įžvalgas apie jūsų išlaidas (pvz., siūlysim kaip galėtumėte sutaupyti pinigų).
- Bet kuriuo metu „Revolut“ programėlėje galite atšaukti duotą sutikimą.

Kaip mes naudojame informaciją šiais ir kitais tikslais numatyta mūsų [privatumo politikoje](#).

Kai naudojate mūsų Atvirosios Bankininkystės Paslaugomis norėdami inicijuoti mokėjimą iš savo pas kitą teikėją turimos sąskaitos, taip pat turite suteikti mums leidimą atlikti tokį mokėjimą. Mes nekaupsime jokių neskelbtinų mokėjimo duomenų, kuriuos pateiksite suteikdami mums leidimą. Laikysime, kad davėte mums sutikimą ir leidote mums inicijuoti mokėjimus iš tokių sąskaitų, kai „Revolut“ programėlėje pasirinksite konkrečią mokėjimo paslaugą ir supildžius visą būtiną ir prašomą informaciją, pateiksite ją „Revolut“ programėlėje.

11. Ar yra kokių nors „Revolut“ programėlės ar „Revolut“ kortelės naudojimo apribojimų?

„Revolut“ programėle arba „Revolut“ kortele naudokitės protingai ir atsakingai.

„Revolut“ programėlės ar „Revolut“ kortelės negalima naudoti (tiesiogiai arba netiesiogiai) toliau nurodytais tikslais:

- neteisėtais tikslais (pvz., sukčiavimo);
- tokiu būdu, kuris gali pakenkti mūsų galimybei teikti savo paslaugas;
- tikslai pinigams siųsti ir gauti iš kreditinės kortelės sąskaitos;
- bet kokioms operacijoms gryniesiems pinigams gauti, išskyrus išsigryninimą iš bankomato;
- kontroliuoti ar naudotis ne savo „Revolut“ sąskaita;

- duoti „Revolut“ korteles bet kokiam kitam asmeniui;
- kam nors kitam leisti pasiekti arba naudotis jūsų sąskaita ar „Revolut“ programėle;
- piktnaudžiauti arba apeiti bet kokius naudojimo apribojimus, nustatytus paslaugų, kuriomis naudotis užregistruota jūsų „Revolut“ kortelė, teikėjo. Pavyzdžiui, privalote naudoti tik vieną „Revolut“ kortelę bet kuriam konkrečiam paslaugų teikėjui, siūlančiam nemokamą prenumeratą arba bandomąjį laikotarpį, arba
- prekiauti užsienio valiuta spekuliaciniais tikslais (t.y., pasinaudoti netikėtais kokios nors valiutos vertės pakilimais ar nuosmukiais) arba pasinaudoti neatitikimais užsienio valiutos rinkoje.

Taip pat prašome pagarbiai elgtis su mumis ir mūsų aptarnavimo personalu – mes esame tam, kad jums padėtume.

Pinigų pervedimas į sąskaitą ir iš jos

12. Pinigų įnešimas į savo sąskaitą

Sąskaitą galite papildyti mūsų paslaugoms pasinaudoti užregistruota debeto ar kredito kortele (ją vadiname jūsų išsaugota kortele) arba bankiniu pervedimu. Jūsų išsaugota kortelė turi būti išduota jūsų vardu.

Kai įnešate pinigų bankiniu pervedimu, turite naudoti sąskaitos duomenis, nurodytus „Revolut“ programėlėje. Gavę pinigus, jūsų sąskaitą papildysime atitinkamos vertės el. pinigais. Prašome atidžiai sekti programėlėje pateikiamus nurodymus, kad išvengtumėte vėlavimų.

Sąskaitos duomenys, kuriuos turite naudoti norėdami papildyti savo sąskaitą, priklausys nuo jūsų įnešamų pinigų valiutos. Pavyzdžiui, jei norite į savo sąskaitą įnešti pinigų eurai (€), turite naudotis eurų sąskaitos duomenimis, nurodytais „Revolut“ programėlėje.

Jei sąskaitai papildyti naudosite išsaugotą kortelę arba banko sąskaitą viena valiuta, o jūsų sąskaita yra kita valiuta, jūsų bankas arba kortelės išdavėjas gali taikyti papildomą mokestį. Laikysime, kad jūs davėte mums sutikimą ir leidote mums įvykdyti operaciją, kai pateiksite mokėjimo nurodymą „Revolut“ programėlėje.

Daugiau informacijos apie sąskaitos papildymą rasite mūsų [DUK](#).

Pinigų elektroninių pinigų sąskaitoje laikymas

Pridėję pinigų prie savo elektroninių pinigų sąskaitos, galite juos pervesti tarp įvairių mūsų siūlomų subsąskaitų. Pavyzdžiui, galite pervesti savo elektroninius pinigus iš vienos valiutos į kitą, laikyti juos Asmeninėje saugykloje arba Kišenėje. Šie dalykai yra visos jūsų elektroninių pinigų sąskaitos antrinės sąskaitos. Visos taisyklės, taikomos jūsų pagrindinei sąskaitai, taip pat taikomos ir jūsų subsąskaitoms – pavyzdžiui, jas gali pasiekti skolų išieškojimo įmonės.

Niekada nereikės jaudintis, kad „Revolut“ sąskaitos likutis gali būti per mažas

Žinome, kad svarbu turėti galimybę iš savo sąskaitos atlikti mokėjimus, kada panorėjus. Galite mums suteikti įgaliojimą į jūsų sąskaitą įnešti pinigų iš išsaugotos kortelės, kai tik pinigų vertė sąskaitoje nukris žemiau nei tam tikra nustatyta suma. Tai vadiname automatinio papildymo. Automatinį papildymą galite bet kada atšaukti per „Revolut“ programėlę arba kreipdamiesi į savo kortelės išdavėją.

Mokėjimo limitai

Dėl pinigų plovimo ir teroristų finansavimo prevencijos reikalavimų arba trečiųjų šalių taikomų apribojimų, galime riboti, kiek pinigų galite gauti į savo sąskaitą ar iš jos sumokėti arba kiek galite išsigryninti arba išleisti naudodamiesi „Revolut“ kortele. Taip pat galime apriboti valiutos keitimo, kurį galite atlikti vienu kartu arba per tam tikrą laikotarpį, vertę. Laikui bėgant šie limitai gali keistis. Informacija apie šiuos limitus pateikta [čia](#).

Išlaikykite savo valiutos nuoseklumą

Svarbu, kad visi mokėjimai į jūsų sąskaitą būtų atliekami jūsų sąskaitos valiuta. Kitais atvejais mokėjimas bus konvertuotas į jūsų sąskaitos valiutą. Tai reiškia, kad į jūsų sąskaitą gali būti įskaityta didesnė arba mažesnė suma, nei tikėjotės. Tokiais atvejais neprisiimame atsakomybės už jokių nuostolių.

13. Pinigų pervedimas iš vienos „Revolut“ sąskaitos į kitą

Gali siųsti ir gauti pinigų iš kitų „Revolut“ sąskaitų. Tokius mokėjimus vadiname momentiniais mokėjimais. Visi momentiniai mokėjimai gaunami iš karto.

Momentinį mokėjimą į kito „Revolut“ vartotojo sąskaitą gali atlikti taip – pasirink jį iš adresatų sąrašo „Revolut“ programėlėje pagal vartotojo vardą arba kitu būdu, kuriuo mes leidžiame identifikuoti, ir vadovaukis pateiktais nurodymais.

Grupės „Vault“ taupyklės

Jeigu priklausote grupės „Vault“ taupyklei, galite momentinius mokėjimus siųsti į ją taip pat. Grupės „Vault“ taupyklė yra sąskaita, kurią sukūrė ir valdo „Revolut“ vartotojas. Visi grupės „Vault“ taupyklės nariai gali matyti savo įvykdytas operacijas grupės „Vault“ taupyklėje ir gali bet kuriuo norimu metu grupės „Vault“ taupyklę palikti.

Tik grupės „Vault“ taupyklę sukūręs „Revolut“ vartotojas (savininkas) gali automatiškai matyti visas grupės „Vault“ taupyklės operacijas, uždaryti grupės „Vault“ taupyklę, pridėti ar pašalinti kitus narius ir leisti grupės „Vault“ taupyklės nariams atsiimti lėšas (arba atšaukti jų prieigą). Prie grupės „Vault“ taupyklės jūs turėtumėte prisijungti arba siųsti į ją pinigus tik tuo atveju, jeigu pasitikite grupės „Vault“ taupyklės savininku, nes būtent jam priklauso lėšos. Jeigu savininkas bet kuriuo metu nustoja būti „Revolut“ sąskaitos savininku arba jo sąskaita yra užrakinta, tokiu atveju nebegalėsite naudotis grupės „Vault“ taupyklėje esančiomis lėšomis.

Pirkimas naudojant funkciją „Mokėk su Revolut“

Galima atlikti momentinius pervedimus įmonėms, kurios mokėjimui gauti naudoja funkciją „Mokėk su Revolut“. Tai galima daryti dviem būdais:

- gali nurodyti mums atlikti nustatytos sumos momentinį pervedimą iš tavo „Revolut“ sąskaitos įmonei iš karto arba nustatyti būsimą mokėjimo dieną ar dienas (pavyzdžiui, vietoj mokėjimo atsiskaitymo kortele). Šiuos mokėjimus vadiname „Kliento inicijuotais mokėjimais“.
- gali duoti sutikimą įmonei, kad ji galėtų nuskaityti momentinius pervedimus iš tavo „Revolut“ sąskaitos (gali leisti įmonei nuskaityti mokėjimą nuo tavo sąskaitos reguliariai, pavyzdžiui, už prenumeratą). Šiuos mokėjimus vadiname „Prekybininko inicijuotais mokėjimais“.

Kliento inicijuoti mokėjimai

Kliento inicijuoti mokėjimai turi būti nustatyti konkrečiai sumai. Nustatyta suma bus vienkartinis mokėjimas. Periodinius kliento inicijuotus mokėjimus įmonei galima išjungti bet kuriuo metu (tačiau tam, kad mokėjimai būtų atšaukti, šią funkciją reikia išjungti iki nustatytos mokėjimo dienos). Atliekant kliento inicijuotą mokėjimą, reikės patvirtinti mokėjimo sumą ir patvirtinti mokėjimo pakartojimą atsiskaitymo arba registravimosi metu. Įmonei bus sumokėta tik tavo patvirtinta suma, įmonė negalės pati nuskaityti kitų mokėjimų be tavo leidimo.

Prekybininko inicijuoti mokėjimai

Prekybininko inicijuoti mokėjimai gali būti bet kokiai sumai, bet gali nustatyti sumų limitą ir dažnumą bei bendrą ar atskirą sumą, kurią įmonė gali nuskaityti kaip prekybininko inicijuotą mokėjimą. Prekybininko inicijuotus mokėjimus taip pat galima išjungti bet kuriuo metu. Tačiau, jei įmonė paprašo nuskaityti prekybininko inicijuotą mokėjimą nuo tavo sąskaitos, o suma yra tarp tavo nustatyto limito ribų, prieš atlikdami mokėjimą, tavęs neprašysime jo patvirtinti. „Revolut“ programėlėje pranešime tau, kai nuo tavo „Revolut“ sąskaitos bus nuskaitytas kliento ar prekybininko inicijuotas mokėjimas.

Apsauga, kai naudojama funkcija „Mokėk su Revolut“

Mokėjimai naudojant funkciją „Mokėk su Revolut“ yra paslauga, kurią siūlome įmonėms leidžiant tau sumokėti joms tiesiai iš „Revolut“ sąskaitos be jokių erzinančių kortelės duomenų pildymo. Tačiau norime, kad mokėjimai naudojant funkciją „Mokėk su Revolut“ būtų naudingi ne tik įmonėms, bet ir tau. Dėl šios priežasties sukūrėme [Pirkėjo apsaugos politiką](#), kuri galioja, kai naudoji funkciją „Mokėk su Revolut“.

Prekybininko inicijuoti mokėjimų grąžinimas

Prekybininko inicijuoti mokėjimai yra nuskaityti nuo tavo sąskaitos vadovaujantis tavo prieš tai duotu sutikimu. Skatiname įmones prieš nuskaitydami prekybininko inicijuotą mokėjimą nurodyti sumą. Tačiau, jei manai, kad prekybininko inicijuotas mokėjimas nuo tavo sąskaitos buvo nuskaitytas per klaidą, gali reikalauti mūsų šį mokėjimą grąžinti per 8 savaites nuo tada, kai suma buvo sumokėta. Jei nori kreiptis dėl grąžinimo, susisieki su mumis per pokalbių sistemą ir per 10 dienų informuosime, ar pavyko grąžinti.

14. Kitų tipų mokėjimai

Nusiųsti pinigų į savo ar kieno nors kito banko sąskaitą yra tikrai paprasta. Galite atlikti vienkartinį mokėjimą arba nustatyti periodinį mokėjimą. Tiesiog „Revolut“ programėlėje įveskite banko kodą ir sąskaitos, į kurią siunčiate pinigus, numerį (jei tai tarptautinis mokėjimas – BIC ir IBAN) ir vykdykite nurodymus. Mums gali prireikti paprašyti ir kitos informacijos.

Naudojimasis „Revolut“ kortele

Mokėjimus atlikti ir išgryninti pinigų taip pat galite naudodamiesi „Revolut“ kortele. Tai galite padaryti įvesdami savo „Revolut“ kortelės duomenis (kortelės numerį, galiojimo datą ir CVC numerį) arba PIN kodą. Šiuos veiksmus laikysime jūsų sutikimu atlikti mokėjimus ar išgryninti pinigų iš savo „Revolut“ sąskaitos. Sutikimą atlikti mokėjimus savo „Revolut“ kortele taip pat duodate:

- paliesdami savo „Revolut“ kortelę terminale („bekontaktė“ operacija) ir atlikdami kitus veiksmus naudodami elektroninį kortelių skaitytuvą. Atliekant bekontaktius mokėjimus iki tam tikros sumos PIN kodo nereikia;
- pasirašydami elektroninio kortelių skaitytuvo išduotame pirkimo kvite;
- įdėdami savo „Revolut“ kortelę į elektroninių kortelių skaitytuvą ir atlikdami kitus veiksmus, kurių reikalauja elektroninis kortelių skaitytuvas, neįvesdami PIN kodo (pvz., mokėdami rinkliavas, automobilių stovėjimo aikštelės mokesčius ir pan.);
- pateikdami „Revolut“ kortelės numerį ir kitą informaciją ir sutikdami inicijuoti mokėjimo nurodymus dėl jūsų sąskaitos nurašymo sudarant sutartį su prekybininku ar paslaugų teikėju; arba

- pateikdami „Revolut“ kortelės numerį ir kitą informaciją prekybininkui ar paslaugų teikėjui ir patvirtindami šį mokėjimą naudojant „3D Secure“ metodą. Tai yra žingsnis, kurį turėsite atlikti atsiskaitydami internetu naudojant „Revolut“ kortelę, jei prekybininkas ar paslaugų teikėjas įdiegė šį metodą. Jei jie įdiegė šį metodą, prekybininko ar paslaugų teikėjo internetinėje svetainėje pasirodys langas, kuriame prašoma patvirtinti mokėjimą, o jūs gausite iššokantį pranešimą į „Revolut“ programėlę. Norėdami užbaigti mokėjimą, turėsite atidaryti programėlę ir patvirtinti operaciją.

Kai naudodamiesi „Revolut“ kortele išgryninate pinigų iš bankomato arba atliekate mokėjimą (pvz., parduotuvėje ar kavinėje), manysime, kad šį mokėjimą įgaliojote jūs, nebent:

- mums pranešite, kad pinigai buvo pavogti iš jūsų sąskaitos, arba
- manote, kad jūsų nurodymus įvykdėme neteisingai.

Mes galime taikyti mokestį už pinigų išsigryninimą. Apie šiuos mokesčius galite paskaityti mūsų [mokesčių puslapyje](#).

Neatsakome už nuostolius, kai mokėjimai sugrąžinami kita valiuta

Kartais pinigai, kuriuos mūsų paprašėte kam nors pervesti, nėra įskaitomi į to žmogaus sąskaitą ir sugrąžinami mums. Jei siųsdami mokėjimą turėjome atlikti valiutos keitimą ir galime įrodyti, kad viską atlikome teisingai, grąžindami jums pinigus juos konvertuosime atgal į pradinę valiutą. Tai reiškia, kad suma, sugrąžinta į jūsų sąskaitą, gali būti mažesnė už jūsų atlikto mokėjimo sumą (arba didesnė!). Mes neatsakome už jokių nuostolių, kuriuos galite dėl to patirti.

ATIDŽIAI ĮVESKITE ASMENS, KURIAM NORITE SUMOKĖTI, DUOMENIS

Įvesdami asmens, kuriam norite sumokėti, duomenis įsitikinkite, kad jie teisingi. Jei jie bus neteisingi, jūsų mokėjimas gali būti atidėtas arba galite prarasti pinigus, jei jie bus išsiųsti ne į tą sąskaitą.

Įsitikinkite, kad žinote asmenį, kuriam atliekate mokėjimą. Jei kas nors jūsų paprašytų atlikti mokėjimą, bet jūs nebūtumėte tikri, kas yra gavėjas arba kam yra skirtas mokėjimas, galite tapti sukčių auka ir tokiu atveju mes negalėsime sugrąžinti šių pinigų jums.

Jei asmuo, kuriam norėjote sumokėti, negavo pinigų, mes neprisiimame atsakomybės, jei teisingai apdorojome mokėjimą, bet jūs mums pateikėte neteisingus duomenis. Jei mūsų paprašysite, mes mielai pabandysime padėti atgauti jūsų pinigus, bet kai kuriose šalyse tai padaryti gali būti lengviau nei kitose.

EEE sudaro visos Europos Sąjungos šalys ir Norvegija, Islandija bei Lichtenšteinas. „Darbo diena“ reiškia dieną, kai bankai dirba Lietuvos Respublikoje ir JK.

SEPA tiesioginis debetas

Priklausomai nuo jūsų gyvenamosios vietos, galite turėti galimybę mokėti tiesioginiu debetu eurais iš savo sąskaitos į banko sąskaitas, esančias Bendroje mokėjimų eurais erdvėje, arba SEPA (kuri apima visas EEE priklausančias šalis ir Šveicariją, Monaką bei San Mariną). Šie mokėjimai vadinami SEPA tiesioginiu debetu. Suėjus mokėjimo terminui, bankas, kuriame yra sąskaita, į kurią mokama tiesioginiu debetu (gavėjo bankas), privalo pasikreipti į mus dėl mokėjimo įvykdymo.

Jūs galite:

- apriboti SEPA tiesioginio debeto sumą arba kaip dažnai jis mokamas iš jūsų sąskaitos (arba abu);
- atšaukti SEPA tiesioginį debetą iš savo sąskaitos ir
- pasirinkti, kad SEPA tiesioginis debetas būtų mokamas tik tam tikriems žmonėms.

Tai galite padaryti susisiekdami su mumis per „Revolut“ programėlę.

Jei esate nustatę SEPA tiesioginį debetą, gavėjo bankas jo paprašys likus vienai darbo dienai iki mokėjimo termino, o mes jį bankui sumokėsime numatytą mokėjimo termino datą. Jei mokėjimo terminas gavėjo banke yra ne darbo diena (paprastai tai yra savaitgalis arba šventinė nedarbo diena), mokėjimas banką pasieks sekančią darbo dieną.

Apie SEPA tiesioginį debetą skaitykite mūsų [D.U.K.](#)

Mokėjimai už kitų „Revolut“ grupės įmonių teikiamas paslaugas

„Revolut“ programėlė yra ne tik elektroninių pinigų sąskaita. Tai platforma, kurioje galite pasiekti daugybę paslaugų.

Ne visas šias paslaugas teikiame mes (Revolut Payments UAB). Kai kuriuos teikia kitos mūsų grupės įmonės. Tokiu atveju turėsite susitarti dėl atskirų taisyklių ir sąlygų su tomis įmonėmis, kurios valdys tas paslaugas. Pavyzdžiui:

- Jei naudojate kriptovaliutų paslaugomis, jas teikia „Revolut Ltd“ ir jas reguliuoja [Kriptovaliutų taisyklės ir sąlygos](#), su kuriomis sutikote. Mes neteikiame šių paslaugų ir jūs neturite teisių prieš mus pagal šias Kriptovaliutų taisykles ir sąlygas.
- Jei naudojate tauriųjų metalų paslaugomis, jas teikia „Revolut Ltd“ ir jas reguliuoja [Tauriųjų metalų taisyklės ir sąlygos](#), su kuriomis sutikote. Mes neteikiame šios paslaugos ir jūs neturite teisių prieš mus pagal šias Tauriųjų metalų taisykles ir sąlygas.
- Jei naudojate prekybos akcijomis paslaugomis, jas teikia „Revolut Trading Ltd“ ir jas reglamentuoja [Prekybos akcijomis taisyklės ir sąlygos](#), su kuriomis sutikote. Mes neteikiame šios paslaugos ir jūs neturite teisių prieš mus pagal Prekybos akcijomis taisykles ir sąlygas.
- Visos kitos paslaugos, teikiamos kitų įmonių grupės bendrovių.

Nors mes neteikiame šių paslaugų, paprastai jos yra susijusios su mokėjimu į jūsų elektroninių pinigų sąskaitą arba iš jos. Pavyzdžiui, kai perkate ar parduodate kriptovaliutą, už kriptovaliutą mokėjimas bus paimtas iš jūsų elektroninių pinigų sąskaitos arba atliktas į ją. Tokiu atveju mes įskaitysimė arba nurašysimė lėšas iš jūsų sąskaitos pas mus, kai to paprašys kita „Revolut“ grupės įmonė, vadovaujantis tarp jos ir jūsų sudarytomis sąlygomis.

Kartais, jei reikia šioms paslaugoms, jūsų elektroninių pinigų sąskaitoje galime atidaryti subsąskaitą. Pavyzdžiui, jei naudojate prekybos akcijomis paslaugomis, pamatysite, kad turite subsąskaitą, į kurią turite įnešti lėšų prieš naudodamiesi prekybos akcijomis paslaugomis.

15. Kas nutiks, jei mokėjimas buvo išsiųstas į ne tą sąskaitą, apskritai nebuvo išsiųstas arba buvo atidėtas?

Visada stengsimės jūsų mokėjimus apdoroti tinkamai ir laiku, bet kartais gali atsirasti nesklandumai ir mokėjimas gali būti atidėtas arba asmuo, kuriam norėjote sumokėti, gali jo negauti.

Jei kilo problemų ir:

- asmuo, kuris jums moka;
- banko sąskaita, į kurią norėjote atlikti mokėjimą, arba
- pardavėjas, kuriam mokėjote;

yra EEE, praneškite mums apie tai per „Revolut“ programėlę. Mums pranešti turėtumėte kuo greičiau, bet ne vėliau nei per 13 mėnesių nuo sumos išskaitymo iš jūsų sąskaitos.

Jei pinigai nebuvo gauti į sąskaitą, į kurią juos išsiuntėte, šį mokėjimą grąžinsime į jūsų sąskaitą. Jei dėl mūsų klaidos turėjote sumokėti kokius nors mokesčius ar palūkanas, atlyginsime ir juos. Jei gavome mokėjimą jūsų vardu, bet pinigai laiku nebuvo įmokėti į jūsų sąskaitą, mes nedelsdami šio mokėjimo sumą įskaitysime į jūsų sąskaitą.

Šios taisyklės netaikomos valiutos keitimui.

Ką daryti, jei manote, kad padarėte klaidą?

Prieš atlikdami mokėjimą visada turėtumėte patikrinti, ar įvedėte teisingus duomenis apie asmenį, už kurį norite sumokėti. Visada gera idėja yra sumokėti nedidelę sumą (tarkime, 1 EUR), kad įsitikintumėte, jog sąskaitos duomenys teisingi. Visada turėtumėte galvoti apie šiuos dalykus:

- Visada įsitikinkite, kad žinote asmenį, kuriam mokate. Jei kas nors kreipiasi į jus ir prašo atlikti mokėjimą, bet nesate tikri, kas jie yra ir už ką mokama, galite tapti sukčių auka.
- „Revolut“ programėlėje matomiems kontaktų vardams ir pavadinimams yra naudojami vardai ir telefono numeriai, kuriuos išsaugojote savo telefone. Šių vardų ir numerių nepatvirtiname nei mes, nei kas nors kitas. Tai reiškia, kad jei savo telefone išsaugojote neteisingą numerį ar neteisingą vardą, sumokėsite ne tam asmeniui ir galite prarasti pinigus.
- Vartotojų vardai, kuriuos matote „Revolut“ programėlėje, gali būti panašūs į kitus vartotojų vardus, ir juos gali pakeisti tik patys vartotojai. Mes imamės veiksmų, kad pašalintume netinkamus vartotojų vardus, tačiau šių vartotojų vardų nepatvirtiname nei mes, nei kas nors kitas. Tai reiškia, kad jei nesate tikri, kad asmuo yra tuo, kuo sako esąs, galite sumokėti netinkamam asmeniui ir prarasti pinigus.

Mes neatsakome, jei atliekame mokėjimą asmeniui, kurį mums nurodėte, net jei per klaidą nurodėte neteisingą sąskaitos numerį, vartotojo vardą ar telefono numerį. Tačiau jei jūsų paprašysite, mes stengsimės atgauti jūsų pinigus. Taip pat galime pabandyti gauti jums informacijos apie naudos gavėją, kad galėtumėte patys juos susigrąžinti (jei tai mums leidžia įstatymai). Nors mes stengsimės tai padaryti, mes negarantuojame, kad tai padarysime, o kai kuriais atvejais to padaryti nepavyks.

Ką darysime, jei mes ar kas nors kitas padarys klaidą?

Kita vertus, jei mokėjimas į jūsų „Revolut“ sąskaitą bus klaidingai atliktas kito asmens, turėsite jį grąžinti. Jei per klaidą mokėjimą atlikęs asmuo pats pareiškia teisėtą reikalavimą jį susigrąžinti, mums gali tekti su juo pasidalinti jūsų informacija.

Dėl šių priežasčių visada turėtumėte reguliariai tikrinti savo sąskaitą, kad įsitikintumėte, jog viskas teisinga.

16. Siųskite ir gaukite pinigus naudodami mokėjimo nuorodą

„Revolut“ sąskaitos neturinčiam draugui pinigus lengvai galite siųsti sukurdami mokėjimo nuorodą. Tai galite padaryti „Revolut“ programėlėje įvedę norimą siųsti sumą, paspaudę „Kurti mokėjimo nuorodą“ ir nusiuntę šią nuorodą draugui. Mokėjimo nuoroda leidžia sutikti sumokėti tam tikrą sumą neįvedus sąskaitos duomenų, į kuriuos bus atliktas mokėjimas. Vietoj to jūs pasirenkate sumą, pasidalinate nuoroda, o gavėjas pats įveda savo sąskaitos duomenis. Mokėjimo nuorodą galite sukurti ir norėdami gauti mokėjimus, o tada tiesiog išsiųskite šią nuorodą draugui.

Kai draugams nuorodą išsiųsite, jie turės užpildyti ją įvesdami reikiamus duomenis, reikalingus, kad galėtų į jūsų sąskaitą išsiųsti pinigų arba jų gauti.

- Jeigu siunčiate pinigus, naudodamiesi mokėjimo nuoroda, jūsų draugas turės įvesti savo bankinius duomenis į nuorodą. Tada mokėjimas bus atliktas į jų banko sąskaitą, tarsi patys būtumėte įvedę tuos duomenis į programą. Kartais dėl mokėjimo dydžio ar pobūdžio, jūsų draugas bus pakviestas prisijungti prie „Revolut“ tam, kad būtų užbaigtas mokėjimas. Kai jie tai padarys, mokėjimas bus atliktas į jų „Revolut“ sąskaitą.
- Jei pinigus gaunate naudodamiesi mokėjimo nuoroda, jūsų draugas per 24 valandas turės įvesti savo debeto ar kredito kortelės duomenis į nuorodą. Tada mokėjimas bus atliktas iš jų kortelės. Mes galime apriboti sumą, kurios galite paprašyti naudodami mokėjimo nuorodą, ją jums parodysime programėlėje.

Kartais mes galime jūsų draugo paprašyti atidaryti „Revolut“ sąskaitą ir dėl kitų priežasčių. Jei jis laiku neatidarys „Revolut“ sąskaitos, pervesti mokėjimo (jam arba iš jo) negalėsime.

Visoms mokėjimo nuorodomis yra nustatytas galiojimo laikas. Po to nuoroda nustos galioti, ir jūsų draugas negalės atlikti ar gauti jūsų mokėjimo. Mes jums pasakysime, koks yra šis laiko apribojimas programoje, kai sukursite nuorodą.

Atminkite, kad sukūrę mokėjimo nuorodą pinigams siųsti sutinkate atlikti mokėjimą patys neįvedę sąskaitos duomenų. Mokėjimas bus atliekamas pagal tokią informaciją, kurią įvesite į nuorodą. Įsitikinkite, kad atsargiai naudojate nuorodą ir su kuo ja dalinatės. Pavyzdžiui, jei savo draugo socialinių tinklų profilyje dalinatės nuoroda „siųsti pinigus“, kažkas kitas galėtų spustelėti nuorodą ir pats reikalauti pinigų. Jei nerimaujate dėl sukurtos mokėjimo nuorodos, galite ją atšaukti (kol ji dar neužbaigta) naudodamiesi programėlės operacijų istorija.

17. Kokį valiutos kursą taikote?

Daugiau informacijos apie mūsų mokestį pateikėme [mokesčių puslapyje](#). „Revolut“ programėlėje visada galite pamatyti mūsų valiutos kursą tiesiogiai.

Visi „Standartinio“ ir „Plus“ planų vartotojai kiekvieną mėnesį gali atlikti nustatytą kiekį valiutos keitimų nurodytu tarifu. Nurodyta suma priklauso nuo to, kokia yra jūsų pagrindinė valiuta, ir ji yra nurodyta mūsų Mokesčių puslapyje. Viršiję nurodytą sumą keisdami valiutą, „Standartinio“ ir „Plus“ planų vartotojai pradeda mokėti sąžiningo naudojimo mokestį (tačiau „Premium“ ir „Metal“ planų klientai tokio mokesčio nemoka).

Kai konvertuosime valiutą, jūsų operacijų istorijoje „Revolut“ programėlėje bus rodomas ir mūsų naudotas valiutos kursas.

Valiutos kursas gali pasikeisti nuo to laiko, kai pasakėte mums, kad norite pakeisti valiutą, iki to laiko, kai mes iš tikrųjų atliekame valiutos keitimą. Tai reiškia, kad paprašę mūsų pakeisti valiutą, galite gauti šiek tiek daugiau ar mažiau, nei tikėjotės.

Mes nebūsime atsakingi, jei:

- konvertuojant valiutą prarasite pinigų arba
- jums bus nuskaityti kokie nors mokesčiai arba prarasite pinigų, nes „Revolut“ kortele naudojotės kitoje šalyje ir pardavėjo (arba pardavėjo banko) paprašėte atlikti konvertavimą. (Pavyzdžiui, įsivaizduokite, kad esate Lietuvos klientas, keliaujantis Japonijoje. Apmokėdami sąskaitą restorane paprašote mokėti eurai, o ne jenomis. Tai reiškia, kad pardavėjo banko paprašėte konvertuoti valiutą. Negalime prisiimti atsakomybės, jei tas bankas jums taikys ne tokį palankų valiutos kursą arba kokius nors mokesčius).

18. Ar galiu atšaukti mokėjimą arba valiutos keitimą?

Mokėjimą (įskaitant periodinį mokėjimą arba SEPA tiesioginį debetą) galite atšaukti bet kuriuo metu iki darbo dienos, kuri yra prieš mokėjimo iš jūsų sąskaitos įvykdymo terminą, pabaigos. Negalite atšaukti mokėjimo tą pačią dieną, kai jis turi būti įvykdytas iš jūsų sąskaitos. Tai reiškia, kad negalite atšaukti pervedimų tarp „Revolut“ sąskaitų.

Taip pat negalite atšaukti valiutos keitimo, jei jau gavome jūsų prašymą jį atlikti.

Bankinį pervedimą atšaukti paprasta

Bankinį pervedimą galite atšaukti per „Revolut“ programėlę.

19. Kiek laiko užtrunka atlikti mokėjimą?

Suprantame, kad atliekant mokėjimą vienas svarbiausių dalykų – kad asmuo, kuriam jis skirtas, gautų pinigų laiku. Kada jo bankas gaus pinigų, priklauso nuo laiko, kada mums nurodėte atlikti mokėjimą, ir nuo valiutos.

Toliau paaiškinama, kada atliksime mokėjimus. Primename, kad visos šios sąlygos yra paremtos JK laiku, t. y. Grinvičo vidutiniu laiku (GMT) nuo spalio iki kovo mėn. ir Didžiosios Britanijos vasaros laiku (BST) nuo kovo iki spalio mėn.

Momentinis pervedimas į „Revolut“ sąskaitą:

- Mokėjimo nurodymą galite pateikti **bet kuriuo metu** ir mes jį gausime **iš karto**.

Mokėjimas į kieno nors kito banko sąskaitą:

- Jei mokėjimo nurodymą pateiksite **darbo dieną iki 13 val. (arba 15 val. Vilniaus laiku)**, jį gausime **iš karto**.
- Jei mokėjimo nurodymą pateiksite **darbo dieną po 13 val. (arba 15 val. Vilniaus laiku)**, jį gausime **kitą darbo dieną**.
- Jei mokėjimo nurodymą pateiksite **ne darbo dieną**, jį gausime **kitą darbo dieną**.

Pervedimas į banko sąskaitą naudojant mokėjimo nuorodą:

- Mokėjimo nurodymą galite pateikti **bet kuriuo metu** ir mes jį gausime **kai asmuo, kuriam norite sumokėti, įveda savo banko rekvizitus** (jei tai įvyksta per 24 valandas nuo tada, kai jam išsiuntėte mokėjimo nuorodą).

Mokėjimas į banko sąskaitą ateities data (pvz., periodinis mokėjimas):

- Mokėjimo nurodymą galite pateikti **bet kuriuo metu** ir mes jį gausime **tą pačią darbo dieną** (jei mokėjimas iš jūsų sąskaitos bus atliktas darbo dieną) **arba kitą darbo dieną** (jei mokėjimas iš jūsų sąskaitos bus atliktas ne darbo dieną).

Toliau nurodoma, kada atliksime mokėjimus skirtingomis valiutomis.

Jeigu jūsų mokėjimo valiuta **€ arba £**:

- nuskaičius mokėjimą iš jūsų sąskaitos, mokėjimas pasieks gavėjo sąskaitą **tą pačią darbo dieną**.

Jeigu jūsų mokėjimo valiuta **bet kuri valiuta, išskyrus € arba £, į banko sąskaitą EEE (ne Jungtinėje Karalystėje)**:

- nuskaičius mokėjimą iš jūsų sąskaitos, mokėjimas pasieks į gavėjo sąskaitą gali keliauti iki keturių darbo dienų.

Jeigu jūsų mokėjimo valiuta **bet kuri valiuta, išskyrus € arba £, į banko sąskaitą, esančią ne EEE**:

- nuskaičius mokėjimą iš jūsų sąskaitos, mokėjimas pasieks gavėjo sąskaitą **kai tik galėsime ten atlikti mokėjimą**. Kiek laiko tai užtruks, priklausys nuo to, kur yra asmens, kuriame norite sumokėti, bankas.

Jei mums nurodysite atlikti valiutos keitimą, konvertuotus el. pinigus gausite iškart.

20. Kada atsisakome atlikti mokėjimą arba jį atidedame

Privalome atsisakyti atlikti mokėjimą (tiek įeinantį, tiek išeinantį) arba jį atidėti šiomis aplinkybėmis:

- jei pagal teisinius ar reguliacinius reikalavimus negalime atlikti mokėjimo arba turime atlikti papildomas patikras;
- jei jūs nusižengėte šiems nuostatams ir sąlygoms tokiu būdu, kuris, mūsų pagrįsta nuomone, pateisina mūsų atsisakymą atlikti mokėjimą arba jį atidėti;
- jei jūsų nurodymų vykdymas pažeistų šiuos nuostatus ir sąlygas arba kad jūsų nurodymai neapima visos informacijos, reikalingos tam, kad galėtume tinkamai įvykdyti mokėjimą;
- jei suma viršija arba po to viršys bet kurį jūsų sąskaitai taikomą limitą. Limitai aprašyti [čia](#);
- jei jūsų sąskaitoje nepakanka pinigų mokėjimui atlikti ir bet kokiems mokesčiams padengti;
- jei jums iškeliama bankroto byla arba esate sudarę atskirą savanorišką susitarimą su savo kreditoriais;
- jei, netgi padarę viską, kas įmanoma, negalėsime mokėjimo atlikti laiku;
- jei kokia nors trečioji šalis neleidžia mums atlikti mokėjimo (pvz., jei „Mastercard“ arba „Visa“ neleidžia atlikti mokėjimo ar pinigų išgryninimo naudojantis jūsų „Revolut“ kortele);
- jei jūsų paprašėme mums pagrįstai reikalingos svarbios informacijos, o jūs mums jos nepateikėte, arba
- jei sustabdėme jūsų sąskaitos veikimą.

Taip pat galime atsisakyti išduoti naują „Revolut“ kortelę, jei jūsų sąskaitoje bus nepakankamai pinigų sumokėti mums už kortelės išdavimą arba pristatymą.

ATSISAKĘ ATLIKTI MOKĖJIMĄ, VISADA (NEBENT TAI BŪTŲ NETEISĖTA ARBA TECHNIŠKAI NEĮMANOMA) BANDYSIME INFORMUOTI JUS APIE ŠĮ ATSISAKYMĄ, JO PRIEŽASTIS (JEI ĮMANOMA) IR APIE BET KOKIŲ FAKTINIŲ KLAIDŲ, DĖL KURIŲ BUVO ATSISAKYTA ATLIKTI MOKĖJIMĄ, IŠTAISYMO PROCEDŪRĄ. TOKS PRANEŠIMAS JUMS BUS PATEIKTAS KUO GREIČIAU PO ATSISAKYMO.

Jei galėsime, per „Revolut“ programėlę jus informuosime, jog atsisakome atlikti mokėjimą. Jei norėtumėte sužinoti, kodėl atsisakėme atlikti mokėjimą ir ką galite padaryti, kad išspręstumėte šią problemą, susisiekitė su mumis per programėlę.

Mes neprisiimame atsakomybės už jokių jūsų patirtus nuostolius dėl to, kad mes atsisakėme atlikti arba atidėjome mokėjimą.

21. Trečiųjų šalių mokesčiai už mokėjimų atlikimą arba gavimą

Už mokėjimų gavimą netaikome jokių mokesčių. Taip pat netaikome jokių mokesčių už vietinių mokėjimų jūsų pagrindine valiuta atlikimą.

Jei mokėjimą atliekate kita valiuta arba į kitą šalį, galime išskaičiuoti tarptautiniams arba SWIFT mokėjimams taikomą mokestį. Šie mokesčiai yra nurodyti mūsų mokesčių puslapyje. „Revolut“

programėlėje visuomet informuosime apie juos ir nurodysime jų sumas prieš atliekant mokėjimą.

Kiti dalyvaujantys bankai, pvz., asmens, kuriam mokate, bankas arba tam tikri korespondentiniai ar tarpininkaujantys bankai (bankai, padedantys pervesti pinigus tarp kitų bankų) kartais gali sau išskaičiuoti mokestį iš jūsų siunčiamo ar gaunamo mokėjimo. Dėl to jūs ar asmuo, kuriam mokate, galite gauti mažiau, nei tikėtasi. Pavyzdžiui, iš ko nors, kas jums išsiuntė 100 €, galite gauti tik 90 €, nes to kito asmens bankas išskaičiavo 10 € mokestį.

Tai gali nutikti, jei:

- jei asmens, kuriam siunčiate mokėjimą arba iš kurio gaunate mokėjimą, bankas yra EEE, o mokėjimas atliekamas ne EEE valstybės narės valiuta, arba
- jūs atliekate mokėjimą asmeniui arba gaunate mokėjimą iš asmens, kurio bankas nėra EEE.

Trumpai tariant, mes patys už mokėjimų atlikimą arba gavimą niekada netaikysime jokių mokesčių. Jums visada įskaitysime visą sumą, kurią gavome iš kito banko. Taip pat visada išsiųsime visą sumą, kurią mūsų paprašėte išsiųsti, bet negalime garantuoti, kad visa ši suma bus įskaityta į kito asmens sąskaitą ir kitas bankas netaikys jokio mokesčio.

Kas nutiks kilus problemų

22. Kas nutiks, jei kas nors apvogęs mano sąskaitą?

Kuo greičiau mums apie tai praneškite per „Revolut“ programėlę (ir ne vėliau kaip per 13 mėnesių nuo pinigų išskaičiavimo iš jūsų sąskaitos). Mes sugrąžinsime pinigus į jūsų sąskaitą bet kuriuo iš šių atvejų:

- jūs negalėjote žinoti, kad jūsų saugumo informacijai arba „Revolut“ kortelei buvo iškilęs piktnaudžiavimo pavojus;
- mokėjimas buvo įvykdytas, nes kažkas, už ką esame atsakingi, padarė klaidą;
- mokėjimas buvo išskaičiuotas po to, kai mums pranešėte, kad kažkas žino jūsų saugumo informaciją arba jūsų „Revolut“ kortelė buvo prarasta ar pavogta arba mes jums nesuteikėme galimybės mums apie tai mums pranešti;
- pagal įstatymų reikalavimą privalėjome jums nurodyti vadovautis tam tikromis instrukcijomis, kai mūsų paprašėte atlikti mokėjimą, o mes to nepadarėme, arba
- atlikote mokėjimą už tam tikras prekes ar paslaugas, kurias įsigijote internetu, arba koku nors kitu ne tiesioginio susitikimo būdu (yra tam tikrų tipų sutarčių, kurioms tai gali būti netaikoma, pvz., būsto nuomos sutartims, bet daugiau informacijos apie tai galėsime pateikti, kai pranešite mums apie problemą).

Mes jums taip pat sugrąžinsime visus mokesčius, kuriuos turėjote sumokėti dėl to, kad mokėjimas buvo įskaitytas iš jūsų sąskaitos.

Mes jums negrąžinsime pinigų, jei jūsų veiksmai buvo nesąžiningi arba sąmoningai nesaugojote savo saugumo informacijos ar „Revolut“ kortelės arba nerūpestingai su jais elgėtės (nebent apie tai mums pranešėte iki mokėjimo įskaitymo iš jūsų sąskaitos). Pavyzdžiui, pinigų negrąžinsime,

jei kažkam atskleidėte „Revolut“ kortelės PIN ir tie žmonės atliko mokėjimą jūsų kortele be jūsų žinios.

23. Kada galime užblokuoti jūsų sąskaitą arba „Revolut“ kortelę

Mums svarbus jūsų pinigų saugumas. Galime neleisti jums atlikti mokėjimų iš sąskaitos arba „Revolut“ kortele, jei būsimė pagrįstai susirūpinę dėl jų saugumo arba kad jie gali būti panaudoti apgavikiškais tikslais ar be jūsų sutikimo.

Mums taip pat gali tekti užblokuoti jūsų sąskaitą arba „Revolut“ kortelę, kad įvykdytume mums taikomą teisinę prievolę, kylančią iš Lietuvos Respublikos įstatymų.

Per „Revolut“ programėlę jums apie tai pranešime iš anksto arba kiek įmanoma greičiau po to, kai užblokuosime jūsų „Revolut“ programėlę ar kortelę. Taip pat informuosime, kodėl tai padarėme (nebent tai pakenktų jūsų ar mūsų saugumui arba būtų neteisėta). Jūsų sąskaitą atblokuosime, kai tik nebeliks jūsų sąskaitos blokavimo priežasčių.

24. Kada galite sustabdyti mano sąskaitos veikimą arba ją uždaryti?

Išimtiniais atvejais galime tuojau pat sustabdyti jūsų sąskaitos veikimą (įskaitant ir panaikinti prieigą prie kitų „Revolut“ įmonių grupės teikiamų paslaugų) arba ją uždaryti ir nebeleisti jums pasiekti mūsų svetainės. Galim išimtiniai atvejai:

- jei turime rimtą pagrindą įtarti, kad elgiatės nesąžiningai ar kitaip neteisėtai;
- jei jūs (arba kas nors kitas, veikiantis jūsų vardu) nepateikė mums kokios nors reikalingos informacijos arba turime rimtą pagrindą manyti, kad jūsų pateikta informacija yra neteisinga arba melaginga;
- jei jūs reguliariai arba rimtai nusižengėte šiems nuostatams bei sąlygoms ir šio nusižengimo neištaisėte per mūsų nurodytą pagrįstą terminą;
- jei turime informacijos, kad jūsų „Revolut“ programėlės naudojimas kenkia mums arba mūsų programinei įrangai, sistemoms ar įrenginiams;
- jei turime rimtą priežastį manyti, kad jūsų tolesnis sąskaitos naudojimas gali pakenkti mūsų reputacijai arba geram vardui;
- jei mes jūsų paprašėme grąžinti pinigus, kuriuos mums esate skolingi, o jūs to nepadarėte per pagrįstą terminą;
- jei jums paskelbtas bankrotas arba
- jei taip turime pasielgti laikydamiesi bet kokio įstatymo, teisės akto, teismo sprendimo arba ombudsmeno nurodymų.

Taip pat galime nuspręsti uždaryti jūsų sąskaitą arba sustabdyti jos veikimą dėl kitų priežasčių. Tokiu atveju, su jumis per „Revolut“ programėlę susisieksime iki tol likus bent šešiasdešimt (60) dienų.

Uždarius jūsų sąskaitą ir nutraukus sutartį, gali būti nutrauktos ir kitos jūsų su mumis arba per mus sudarytos sutartys. Daugiau informacijos galite gauti „Revolut“ programėlėje arba susisiekę su mumis.

25. Šias sąlygas galime pakeisti

Šiuos nuostatus ir sąlygas keisime dėl šių priežasčių:

- jei manysime, kad tada jos bus suprantamesnės arba naudingesnės jums;
- kad atspindėtume, kaip vykdome savo verslą, ypač jei pakeitimai yra būtini dėl to, jog pasikeitė kurios nors finansinės sistemos ar technologijos veikimo būdas;
- kad atspindėtume mums galiojančius teisinius ar reguliacinius reikalavimus;
- kad atspindėtume mūsų verslo vykdymo kaštų pokyčius arba
- keičiame arba pristatome naujas paslaugas ar produktus, kurie turės įtakos mūsų esamoms paslaugoms ar produktams, kuriems taikomi šie nuostatai ir sąlygos.

Informavimas apie pakeitimus

Jei įtrauksime naują produktą ar paslaugą, kuri nepakeičia jūsų sąskaitos nuostatų ir sąlygų, galime šį produktą ar paslaugą įtraukti iškart, o jums apie tai pranešti prieš pradėdant jais naudotis.

Kitu atveju, prieš mums atliekant bet kokius pakeitimus, ne mažiau kaip prieš šešiasdešimt (60) dienų gausite pranešimą per „Revolut“ programėlę ir (arba) el. paštą. Jei iki pakeitimų įsigaliojimo mums nepranešite, kad norite uždaryti savo sąskaitą, laikysime, kad su pakeitimais sutinkate ir jie įsigalios.

26. Jūsų teisės į pinigų grąžinimą už mokėjimus „Revolut“ kortele ir SEPA tiesioginius debetus

Mokėjimai „Revolut“ kortele

Galite mūsų paprašyti sugrąžinti iš jūsų sąskaitos nuskaitytą sumą jei yra tenkinamos visos šios sąlygos:

- jūs sutikote, kad mokėjimas būtų išskaitytas, tačiau nesutikote su realia mokėjimo suma;
- išskaityta suma yra didesnė nei pagrįstai tikėtotės bet kokiomis aplinkybėmis (įskaitant jūsų atsiskaitymo įpročius);
- asmuo, kuriam sumokėjote, yra EEE;
- tiesiogiai mūsų neįgaliojote atlikti šį mokėjimą;
- mes ir asmuo, kuriam sumokėjote, nepateikėme jums jokios informacijos apie mokėjimą per keturias savaites iki jo nuskaitymo, ir
- jūs mūsų paprašėte grąžinti pinigus nepaėjus aštuonioms savaitėms nuo mokėjimo išskaitymo iš jūsų sąskaitos.

Pavyzdžiui, galite susigrąžinti pinigus, jei viešbučiui davėte leidimą iš jūsų „Revolut“ kortelės nuskaičiuoti už viską, ką paėmėte iš mini baro, tačiau viešbutis nuskaitė daugiau pinigų, nei galėjote pagrįstai tikėtis duodami leidimą tai padaryti.

Tirdami šį atvejį, galime jūsų paprašyti daugiau informacijos. Pinigus grąžinsime arba paaiškinsime, kodėl negalime jų grąžinti, per 10 darbo dienų nuo tada, kai pateikėte mums visą reikiamą informaciją.

SEPA tiesioginis debetas

Jei atlikote SEPA tiesioginį debetą, anksčiau nurodytos sąlygos netaikomos. Jūs turėsite besąlyginę teisę susigrąžinti pinigus, jei su mumis susisieksite per aštuonias savaites nuo tada, kai mokėjimas buvo nuskaitytas iš jūsų sąskaitos.

Pinigų grąžinimo anuliavimas

Jei jums grąžinsime pinigus, o po to sužinosime, kad neturėjote tam teisės, turėsite juos mums sugrąžinti.

27. Ar prisiimsite atsakomybę, jei kils problemų dėl mano sąskaitos, „Revolut“ kortelės arba „Revolut“ programėlės?

Kiek tai pagrįstai įmanoma, stengsimės užtikrinti, kad mūsų paslaugos veiktų be trikdžių ir būtų pasiekiamos pakankamu greičiu. Vis dėlto negalime pažadėti, kad tai visada pavyks arba kad paslaugos bus be trūkumų. Teikdami jums paslaugas taip pat esame priklausomi nuo tam tikrų trečiųjų šalių, ir tai kartais gali sutrikdyti mūsų teikiamas paslaugas. Mes visada padarysime viską, ką galime, kad išspręstume bet kokias mūsų paslaugų problemas, nesvarbu, kas jas sukėlė.

Jei turite „Revolut“ kortelę, informuosime jus apie bet kokius mūsų sistemos pakeitimus, kurie turės įtakos jūsų galimybei naudotis kortele.

Mes nebūsime atsakingi už nuostolius, patirtus dėl to, kad nesilaikėme savo įsipareigojimų, susijusių su mokėjimais į jūsų sąskaitą ir iš jos, dėl:

- teisinio ar reguliacinio reikalavimo;
- neįmanomų numatyti įvykių, kurių negalime kontroliuoti ir kurių tuo metu nebuvo įmanoma išvengti;
- nusikalstamais ar kitokiais neteisėtais trečiųjų šalių veiksmais padarytos žalos jums ar kitam asmeniui (nebent tiesiogiai nurodyta šiuose nuostatose ir sąlygose);
- jūsų sąskaitos blokavimo įgyvendinant teisinius reikalavimus, įskaitant reikalavimus, susijusius su pinigų plovimo prevencija ir kova su terorizmu finansavimu.

Jei dėl kokios nors priežasties negalite naudotis „Revolut“ kortele, mes jums būsime atsakingi tik už kortelės pakeitimą.

Mes atsakysime tik už tuos nuostolius, kuriuos buvo galima numatyti

Pažeidę šią sutartį, būsime atsakingi tik už tuos nuostolius, kuriuos galėjome numatyti sutarties sudarymo metu, taip pat už nuostolius, atsiradusius dėl mūsų tyčios ar didelio neatsargumo. Nepriisiame atsakomybės jums už jokių toliau nurodytus tiesioginius arba netiesioginius atvejus, susijusius su šiais nuostatais ir sąlygomis:

- negautos pajamos arba pelnas;
- gero vardo praradimas arba žala jūsų reputacijai;
- verslo sutarčių arba galimybių praradimas;
- numatytų sutaupyti lėšų praradimas;
- netiesioginiai nuostoliai.

Jokia šių nuostatų ir sąlygų nuostata nepanaikina ir neapriboja mūsų atsakomybės mirties ar sveikatos sužalojimo atveju, įvykusių dėl mūsų aplaidumo, taip pat dėl mūsų apgavystės ar apgavikiškų pareiškimų ir teiginių.

28. Kokiomis aplinkybėmis jūs galite būti mums skolingi pinigų

Negalite iš savo sąskaitos pasiskolinti pinigų (pvz., sumokėti didesnę sumą, nei yra sąskaitoje), tačiau galite pasinaudoti vienu iš mūsų kredito produktų. Jei jūsų likutis tampa neigiamas (pavyzdžiui, todėl, kad neturite pakankamai elektroninių pinigų mums priklausantiems

mokesčiams sumokėti), gavę mūsų prašimą per 7 (septynias) dienas turite papildyti sąskaitą reikalinga suma neigiamam likučiui ištaisyti.

Jei esate mums skolingi, šią sumą galime išskaičiuoti iš bet kokios sumos, kurią turime jums sumokėti. Tai vadiname savo teise į įskaitymą.

Mokesčių ar kitų sumų, kurias mums esate skolingi, mokėjimas (išskyrus trečiųjų šalių mokesčius už mokėjimų atlikimą arba gavimą)

Mokesčiai, kuriuos gali reikėti mums mokėti, pateikti mūsų [mokesčių puslapyje](#).

Jei esate mums skolingi mokesčius (išskyrus trečiųjų šalių mokesčius už mokėjimų atlikimą arba gavimą) ar bet kokią kitą sumą, jūsų skolos sumą išskaitysime iš jūsų sąskaitos šalies, kurioje gyvenate, valiuta (jūsų pagrindine valiuta).

Jei jūsų sąskaitoje yra nepakankamai pinigų jūsų pagrindine valiuta, atitinkamos vertės sumą išskaitysime kita valiuta, kuria laikote pinigus. Jei jūsų sąskaitoje bus nepakankamai pinigų mokesčiams ar kitoms sumoms, kurias mums esate skolingi, sumokėti, šią sumą galime susigrąžinti kitu būdu, kaip paaiškinta toliau.

Jūs galite būti atsakingi už į jūsų sąskaitą gaunamiems arba ir jos atliekamiems mokėjimams taikomų mokesčių sumokėjimą, už kurių surinkimą iš jūsų nesame atsakingi. Pavyzdžiui, jei esate teisėtas Airijos Respublikos gyventojas arba Airijos Respublikoje išsiimate pinigų iš bankomato, mes galime rinkti atitinkamą žyminio mokesčio sumą iki teisės aktais nustatytos viršutinės ribos, kaip to reikalauja Airijos mokesčių inspekcija. Taigi apie tai pasidomėkite patys!

- Jei esate mums skolingi ir per septynias dienas nepapildote savo sąskaitos ar negrąžinate skolos, šią sumą galime atgauti:
- nurašydami skolos sumą iš jūsų išsaugotos kortelės;
- pasinaudodami savo įskaitymo teise arba
- imdamiesi kitų teisinių veiksmų, kad atgautume pinigus, kuriuos esate mums skolingi, pvz., kreipdamiesi į advokatus ar skolų išieškotojus.

Jei imsimės kurių nors (arba visų) iš šių veiksmų, galime pateikti jums sąskaitą atlyginti pagrįstas išlaidas.

29. Kada jūs galite būti atsakingi už mūsų patirtus nuostolius

Jūs galite būti mums atsakingi už tam tikrus nuostolius

Jei nusižengėte šiems nuostatams bei sąlygoms ir dėl to mes patyrėme nuostolių, bus taikomi šie scenarijai:

- jūs būsite atsakingi už mūsų nuostolius, kuriuos galima numatyti sutarties sudarymo metu, patirtus dėl jūsų veiksmų (pasistengsime, kad tokie nuostoliai būtų minimalūs); ir
- jūs taip pat būsite atsakingi už visas pagrįstas teises išlaidas, patirtas dėl mūsų nuostolių.

30. Kaip pateikti skundą

Jei jūsų netenkina mūsų paslaugos, pasistengsime tai ištaisyti

Mes visuomet labai stengiamės, bet suprantame, kad kartais kažkas nepavyksta. Jei norite pateikti skundą, prašome susisiekti su mumis. Priimsime ir išnagrinėsime kiekvieną jūsų mums atsiųstą skundą. Mūsų galutinis atsakymas į jūsų skundą arba laišką, paaiškinantis, kodėl galutinis atsakymas yra neparengtas, bus jums pateiktas per 15 darbo dienų nuo skundo

pateikimo, o ypatingomis aplinkybėmis – per 35 darbo dienas (ir mes jums pranešime, jei taip būtų).

Ginčų, susijusių su finansinėmis paslaugomis, sprendimo ne teismo tvarka institucija

Jei jūsų netenkina, kaip išsprendėme jūsų skundą, galite perduoti jį Lietuvos bankui per 1 (vienus) metus nuo kreipimosi į mus datos. Tokiu atveju Lietuvos bankas veiks kaip ginčų sprendimo ne teismo tvarka institucija, sprendžianti ginčus tarp klientų ir finansinių paslaugų teikėjų.

Lietuvos banko adresas: Žalgirio g. 90, 09303 Vilnius, Lietuvos Respublika.

Daugiau informacijos galite rasti šios įstaigos [svetainėje](#).

Atkreipiame dėmesį, kad jei norite turėti galimybę kreiptis į Lietuvos banką kaip į ginčų sprendimo ne teismo tvarka instituciją, tuomet turite pateikti savo skundą mums per 3 (tris) mėnesius nuo tos dienos, kai sužinojote arba turėjote sužinoti apie tariamą jūsų teisių arba teisėtų interesų pagal sutartį su mumis pažeidimą.

Skundų nagrinėjimas Lietuvos banke yra nemokamas.

Vartotojų skundus, kurie nepatenka į Lietuvos banko kompetenciją, nagrinėja Valstybinė vartotojų teisių apsaugos tarnyba.

Valstybinės vartotojų teisių apsaugos tarnybos adresas: Vilniaus g. 25, LT-01402, Vilnius, Lietuvos Respublika. Daugiau informacijos galite rasti Valstybinės vartotojų teisių apsaugos tarnybos [tinklapyje](#). Jūs taip pat galite vadovautis privalomomis vartotojų apsaugos taisyklėmis, galiojančiomis EEA šalyje, kurioje gyvenate. Taip pat galite pateikti skundą atitinkamoms neteisminėms ginčų sprendimo institucijoms, kurios jūsų šalyje nagrinėja vartotojų skundus dėl mūsų teikiamų finansinių paslaugų. Tokių institucijų sąrašą galite rasti [čia](#).

Ginčų, susijusių su asmens duomenų tvarkymu, sprendimo ne teismo tvarka institucija

Jūs turite teisę kreiptis su skundu į Valstybinę duomenų apsaugos inspekciją (VDAI), kuri yra priežiūros institucija dėl asmens duomenų tvarkymo.

Valstybinės duomenų apsaugos inspekcijos adresas: L. Sapiegos g. 17, LT-10312, Vilnius, Lietuvos Respublika; el. pašto adresas: ada@ada.lt.

Daugiau informacijos galite rasti Valstybinės duomenų apsaugos inspekcijos [tinklapyje](#).

Daugiau informacijos

Jei reikia daugiau informacijos apie mūsų skundų tvarkymo procedūrą, spustelėkite [čia](#).

Kaip išspręsti klausimą arba pateikti skundą

Jei jūs tiesiog norėtumėte su kuo nors pakalbėti apie jums rūpimą klausimą, prašome susisiekti su mumis per „Revolut“ programėlę. Paprastai galime greitai išspręsti kilusius klausimus.

Tikėtina, kad turėsite mums pateikti toliau nurodytą informaciją.

Jei norite, galite pateikti skundą. Tai taip pat galite padaryti per „Revolut“ programėlę arba naudodamiesi šia [forma](#). Arba galite mums atsiųsti el. laišką adresu formalcomplaints@revolut.com.

Turėsite mums nurodyti:

- savo vardą ir pavardę;
- su jūsų sąskaita susietą telefono numerį ir el. pašto adresą;
- kokia yra problema;
- kada kilo ši problema ir
- kaip, jūsų nuomone, turėtume ją išspręsti.

Išnagrinėsime jūsų skundą ir jums atsakysime el. paštu. Jei nepranešime kitaip, su jumis bendrausime anglų arba lietuvių kalba.

Neatsižvelgiant į tai, kas išdėstyta pirmiau, visada turite teisę kreiptis į ginčų sprendimo ne teismo tvarka institucijas, paminėtas aukščiau, dėl bet kokio skundo dėl mūsų teikiamų paslaugų. Taip pat turite teisę kreiptis į bet kurį kompetentingą teismą, jei manote, kad pažeidėme įstatymų reikalavimus.

Šiek tiek teisinės informacijos

31. Mums suteiktas leidimas tvarkyti jūsų asmeninę informaciją

Kad galėtume teikti šioje sutartyje numatytas paslaugas, turėsime rinkti apie jus informaciją. Pagal duomenų apsaugos įstatymus esame jūsų asmeninės informacijos „duomenų valdytojas“. Daugiau informacijos apie tai, kaip naudojame jūsų asmeninę informaciją, žr. mūsų [privatumo politikoje](#).

Sudarydami sutartį suteikiate mums leidimą rinkti, saugoti ir tvarkyti jūsų asmeninę informaciją, reikalingą, kad galėtume jums teikti paslaugas. Tai neturi įtakos jokioms teisėms ir prievolėms, kurios jums arba mums priklauso pagal duomenų apsaugos įstatymus.

Savo leidimą galite atšaukti uždarydami savo sąskaitą, dėl ko bus nutraukta tarp jūsų ir mūsų sudaryta sutartis. Jei tai padarysite, jūsų informacijos nebenaudosime savo paslaugų teikimo tikslais, tačiau mums gali reikėti jūsų informaciją saugoti dėl kitų teisinių priežasčių.

Konfidencialumas

Sudarydami šią sutartį suteikiate mums leidimą atskleisti kitiems „Revolut“ grupės subjektams (įskaitant UAB „Revolut Bank“ ir „Revolut Ltd“) šią informaciją:

- faktą, kad esate mūsų klientas;
- kokias paslaugas jums teikiame;
- sąskaitos numerį;
- jūsų sąskaitos likutį (likučius);
- operacijas, atliktas ar atliekamas jūsų vardu;
- jūsų skolinius įsipareigojimus mums;
- finansinių paslaugų teikimo jums aplinkybes;
- jūsų finansinę padėtį ir turtą;
- kitą komercinę informaciją, kurią pateikėte atidarant sąskaitą;
- informaciją apie jūsų veiklą, planus, skolinius įsipareigojimus ar sandorius su kitais asmenimis.

Aukščiau pateikta informacija gali būti atskleista, jei ji reikalinga finansinėms ataskaitoms parengti, auditui, rizikos vertinimui atlikti arba kai naudojame bendras informacines sistemas ar techninę įrangą (serverius), arba kai tai būtina paslaugoms teikti.

Visa tai, kas išdėstyta pirmiau, vadiname „kliento paslaptimi“, kurią turime saugoti, kaip reikalaujama pagal galiojančias taisykles.

Sudarydami šią sutartį suprantate ir sutinkate, kad tuo atveju jeigu savo „Revolut“ programėlėje nepakeisite nustatymų, savo adresatų sąrašė jus turintys kiti „Revolut“ vartotojai žinos faktą, kad esate mūsų klientas. Pakeisti savo nustatymus galite bet kuriuo metu.

32. Mūsų intelektinė nuosavybė

Visa intelektinė mūsų gaminių nuosavybė (pavyzdžiui, „Revolut“ valdymo skydelyje ir mūsų interneto svetainėje esantis turinys, taip pat logotipų ir kortelių dizainas) priklauso mūsų patronuojančiai bendrovei „Revolut Ltd“ (Anglijoje ir Velse įregistruota įmonė, įmonės kodas 08804411, buveinė registruota adresu 7 Westferry Circus, Canary Wharf, London, E14 4HD, United Kingdom) ir šią nuosavybę naudojame mes ir kitos „Revolut“ grupės įmonės. Šios intelektinės nuosavybės negalite panaudoti kaip savos, išskyrus tam, kad naudotumėtės mūsų produktais. Taip pat negalite atgaminti jokių mūsų produktų (t. y. jų atkartoti išsamiai išanalizavę jų sandarą arba struktūrą).

33. Šiek tiek teisinės informacijos

Mūsų sutartis su jumis

Tik jūs ir mes turime kokių nors teisių pagal šią sutartį.

Ši sutartis sudaryta asmeniškai su jumis ir negalite niekam perduoti jokių joje numatytų teisių ar įsipareigojimų.

Mūsų teisė perduoti ir perleisti

Leidžiate mums perduoti ar perleisti visas mūsų teises ir pareigas pagal šiuos nuostatus ir sąlygas bet kuriai trečiajai šaliai.

Bet kokias šioje sutartyje numatytas jūsų arba mūsų teises ar įsipareigojimus perduosime tik tuo atveju, jei tai neturės reikšmingo neigiamo poveikio jūsų teisėms pagal šiuos nuostatus ir sąlygas, arba turėsime tai padaryti laikydamiesi kokio nors teisinio ar reguliavimo reikalavimo. Kai perduodame teises ir įsipareigojimus, tai vadiname „novacija“. Kai perduodame tik teises, tai vadiname „perleidimu“. Gavus pranešimą apie teisių ir pareigų perdavimą, galėsite uždaryti savo el. pinigų sąskaitą.

Taikomi Lietuvos įstatymai

Šiems nuostatams ir sąlygoms ir sutarčiai yra taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai. Nepaisant to, galite pasikliauti privalomomis EEE šalies, kurioje gyvenate, vartotojų apsaugos taisyklėmis.

Taikoma šios sutarties versija anglų kalba

Jei šie nuostatai ir sąlygos išverčiami į kitą kalbą, tas vertimas bus tik informacinis, o galiojanti bus versija anglų kalba. Sudarydami šią sutartį ir priimdami „Revolut“ paslaugas, patvirtinate, kad suprantate anglų kalbą ir sutinkate bendrauti su „Revolut“ anglų kalba, kiek tai susiję su teisiniais santykiais, atsirandančiais iš šios sutarties, įskaitant bet kokių skundų pateikimą ir sprendimą.

Papildomas patvirtinimas apie taikomą kalbą, kurį pateikė mūsų lietuviai vartotojai

Jūs patvirtinate, kad jūs susitariate su mumis ir sutinkate, kad šios sąlygos, jų priedai bei visa sutartis dėl Revolut paslaugų būtų anglų kalba. Jūs patvirtinate, kad jūs suprantate anglų kalbą ir, kad jūs suprantate visą šiose sąlygose ir sutartyje esančią informaciją parengtą ir pateiktą jums anglų kalba. Jūs sutinkate, kad visa mūsų komunikacija su jumis būtų vykdoma anglų kalba.

Mūsų teisė priversti vykdyti šios sutarties sąlygas

Jei, jums nesilaikant šios tarp jūsų ir mūsų sudarytos sutarties, mes nepasinaudojame savo teisėmis arba atidedame naudojimąsi jomis, tai nepanaikina mūsų galimybės vėliau pasinaudoti

šiomis ar bet kuriomis kitomis teisėmis.

Teismo ieškinio pareiškimas mums

Teisinį ieškinį pagal šiuos nuostatus ir sąlygas galima pareikšti tik Lietuvos Respublikos teismuose (arba bet kurios ES valstybės narės, kurioje gyvenate).

Papildymas prie Revolut Payments UAB Privatiems klientams taikomų sąlygų

1. Apie ką šis papildymas

Tai – papildymas (toliau – **Papildymas**) prie **Privatiems klientams taikomų sąlygų**, dėl kurių susitarėte su mumis dėl jūsų „Revolut“ asmeninės el. pinigų sąskaitos (toliau – jūsų **el. pinigų sąskaita**).

Šis Papildymas taikomas, jei prisijungiate prie Revolut Bank UAB (toliau – Revolut Bank). Jame išdėstyta, kaip pinigai juda tarp jūsų el. pinigų sąskaitos pas mus ir jūsų Indėlio iki pareikalavimo sąskaitos įmonėje Revolut Bank. Pačiai jūsų Indėlio iki pareikalavimo sąskaitai Revolut Bank taikomos atskiros Revolut Bank Indėlio iki pareikalavimo sąlygos.

Kadangi tai „papildymas“, tai reiškia, kad jis papildo jūsų su mumis sutartas Privatiems klientams taikomas sąlygas, bet jų nekeičia. Šis Papildymas bus pradėtas taikyti, kai tik su juo sutiksite. Negalime jums teikti jame aprašytų paslaugų, jei su juo nesutikote.

Mes esame Revolut Payments UAB, Lietuvos Respublikoje įsteigta ir joje licenciją gavusi bendrovė, įmonės kodas 304940980, registruotos buveinės adresas: Konstitucijos pr. 21B, 08130 Vilnius, Lietuvos Respublika (toliau – **Revolut Payments**). Turime Lietuvos banko išduotą licenciją leisti elektroninius pinigus ir teikti mokėjimo paslaugas. Lietuvos bankas yra Lietuvos Respublikos centrinis bankas ir finansų priežiūros institucija, kurio adresas: Gedimino pr. 6, LT-01103 Vilnius, Lietuvos Respublika, tinklalapis: www.lb.lt, telefono numeris: +370 800 50 500. Jei turite kreditinę kortelę, šis Papildymas netaikomas ir neturi įtakos jūsų „Revolut“ el. pinigų sąskaitos subsąskaitai, su kuria susieta kreditinė kortelė, išduota pagal Kreditinės kortelės sąlygas (jei taikoma). Pagal Kreditinės kortelės sąlygas, tokios „Revolut“ el. pinigų sąskaitos subsąskaitos likutis atskiriamas nuo jūsų indėlio iki pareikalavimo sąskaitos likučio.

2. Pinigų judėjimas į sąskaitą ir iš sąskaitos, sąskaitos papildymas

Šioje dalyje aprašyta, kaip jūsų pinigai bus automatiškai pervedami tarp jūsų Indėlio iki pareikalavimo sąskaitos įmonėje Revolut Bank ir jūsų el. pinigų sąskaitos, kai tik atliekamas mokėjimas iš jūsų el. pinigų sąskaitos arba gaunamas mokėjimas į jūsų el. pinigų sąskaitą (kitokie nei mokėjimai į jūsų Indėlio iki pareikalavimo sąskaitą Revolut Bank arba grąžinimai iš jos).

Kas nutiks mano turimiems pinigams?

Kai sutiksite su šiuo Papildymu ir tapsite Revolut Bank klientu, pervesime jūsų Revolut Payments el. pinigų sąskaitoje turimą likutį į jūsų Indėlio iki pareikalavimo sąskaitą Revolut Bank.

Tai reiškia, kad sutikdami su šiuo Papildymu duodate nurodymus mums pervesti jūsų el. pinigų sąskaitoje turimą likutį į jūsų Indėlio iki pareikalavimo sąskaitą Revolut Bank, kaip aprašyta šiame Papildyme.

Kas vyksta man gavus mokėjimą?

Kiekvieną kartą, kai jūs arba kas nors kitas siųsite pinigų į jūsų el. pinigų sąskaitą, mes juos pervesime į jūsų Indėlio iki pareikalavimo sąskaitą Revolut Bank. Tai apima ir visus atvejus, kai papildote sąskaitą (kaip aprašyta [Privatiems klientams taikomų sąlygų 12 dalyje](#)).

Šiuos pervedimus atliksime kaip galima greičiau (stengdamiesi, kad jie beveik prilygtų momentiniams mokėjimams). Tai reiškia, kad pinigai jūsų el. pinigų sąskaitoje bus tik laikinai. Tai reiškia, kad sutikdami su šiuo Papildymu duodate nurodymus mums organizuoti mokėjimus iš jūsų el. pinigų sąskaitos į jūsų Indėlio iki pareikalavimo sąskaitą Revolut Bank, kaip aprašyta šiame Papildyme.

Į jūsų Indėlio iki pareikalavimo sąskaitą Revolut Bank išsiųsti pinigai bus saugomi Revolut Bank pagal jūsų su Revolut Bank sutartas Indėlio iki pareikalavimo sąlygas. Mes pinigų nesaugosime (išskyrus tuo metu, kai pinigai laikinai eina per jūsų el. pinigų sąskaitą).

Kas vyksta, kai siunčiu pinigų arba atlieku mokėjimą?

Kai siunčiate pinigų per „Revolut“ programėlę (pvz., siunčiate juos į trečiojo asmens banko sąskaitą), mokate mokestį už „Revolut“ paslaugą (pvz., mėnesinį mokestį už „Metal“ arba draudimo įmoką) arba iš viso atliekate bet kokio tipo mokėjimą naudodamiesi „Revolut“ (tokį kaip tiesioginis debetas, mokėjimo nuoroda ar kt.), duodate pavedimą mums iš karto siųsti prašymą Revolut Bank, prašant lėšų iš jūsų Indėlio iki pareikalavimo sąskaitos, kurių suma lygi tai pinigų sumai, kurios reikia mokėjimui atlikti. Kai tik paprašyta suma gaunama iš jūsų Indėlio iki pareikalavimo sąskaitos į jūsų el. pinigų sąskaitą, mes iš karto išleidžiame jums elektroninius pinigų ir tuomet juos iš karto išmokame gavėjui pagal [Privatiems klientams taikomas sąlygas](#). Kiekvieną kartą, kai atliekate mokėjimą naudodamiesi savo „Revolut“ kortele, duodate pavedimą mums iš karto siųsti prašymą Revolut Bank, prašant lėšų iš jūsų Indėlio iki pareikalavimo sąskaitos, kurių suma lygi tai pinigų sumai, kurios reikia mokėjimui atlikti. Kai tik paprašyta suma gaunama iš jūsų Indėlio iki pareikalavimo sąskaitos į jūsų el. pinigų sąskaitą, mes iš karto išleidžiame jums elektroninius pinigų. Tačiau šie pinigai jūsų el. pinigų sąskaitoje bus tik trumpai, kol jie bus išmokėti pagal kortelės planą. Kadangi jūs jau išleidote pinigų, dar kartą jų išleisti nebegalėsite.

Kaip matote, kai siunčiate arba išleidžiate savo pinigų, jie bus jūsų el. pinigų sąskaitoje labai ribotą laiką po to, kai bus pervesti iš jūsų Indėlio iki pareikalavimo sąskaitos Revolut Bank, iki jų išmokėjimo.

Kas vyksta, kai papildau sąskaitą?

Galite papildyti sąskaitą, kaip aprašyta [Privatiems klientams taikomų sąlygų 12 dalyje](#). Kiekvieną kartą jums tai darant, su tokiais pinigais elgsimės kaip su bet kokiais kitais pinigais, atsiųstais į jūsų sąskaitą, kaip aprašyta pirmiau esančioje dalyje „Kas vyksta man gavus mokėjimą?“, išskyrus atvejus, kai pinigai grąžinami į jūsų elektroninių pinigų sąskaitą iš jūsų indėlio pagal pareikalavimą sąskaitos Revolut Bank, kai tai daroma jums pateikus mokėjimo prašymą mums pagal jūsų instrukciją.

Taip pat galite naudotis ir automatinio papildymo funkcija, aprašyta [Privatiems klientams taikomų sąlygų 12 dalyje](#). Kai tik jūsų „įsimintas“ Revolut Bank Indėlio iki pareikalavimo sąskaitos likutis nukris žemiau jūsų nustatytos sumos, jūsų automatinio papildymo funkcija papildys jūsų sąskaitą kaip paprastai. (Ką reiškia jūsų „įsimintas“ likutis, aprašyta 3 dalyje toliau.)

Kas vyksta, kai keičiu valiutą?

Jei paprašote mūsų pakeisti valiutą naudodamiesi „Revolut“ programėle, duodate nurodymą mums iš karto siųsti mokėjimo prašymą Revolut Bank, prašant lėšų iš jūsų Indėlio iki pareikalavimo sąskaitos, kurių suma lygi tai pinigų sumai, kurios reikia valiutos keitimui. Kai tik

paprašyta suma gaunama iš jūsų Indėlio iki pareikalavimo sąskaitos į jūsų el. pinigų sąskaitą, mes iš karto išleidžiame jums elektroninius pinigus ir atliekame valiutos keitimą jūsų el. pinigų sąskaitoje, tada siunčiame konvertuotą sumą atgal į jūsų Indėlio iki pareikalavimo sąskaitą Revolut Bank.

Tai reiškia, kad sutikdami su šiuo Papildymu, duodate nurodymą mums siųsti konvertuotą sumą į jūsų Indėlio iki pareikalavimo sąskaitą Revolut Bank, kaip aprašyta šiame Papildyme.

Jei atliekate mokėjimą, dėl kurio tenka atlikti valiutos konvertavimą pagal Privatiems klientams taikomas sąlygas (pvz., kažką perkate iš parduotuvės Didžiosios Britanijos svarais savo „Revolut“ kortele, bet jūsų Indėlio iki pareikalavimo sąskaitoje yra tik eurai), mes atliksime valiutos konvertavimą, kai tik gausime pinigus į jūsų el. pinigų sąskaitą iš jūsų Indėlio iki pareikalavimo sąskaitos, prieš atlikdami mokėjimą parduotuvei.

3. Ką rodo mano sąskaitos likutis ir operacijų istorija?

Mes registruojame visus pinigų judėjimus tarp jūsų Indėlio iki pareikalavimo sąskaitos Revolut Bank ir jūsų el. pinigų sąskaitos. Naudodamiesi šia informacija, jums „įsimername“ jūsų Revolut Bank Indėlio iki pareikalavimo sąskaitos likutį.

Likutis, kurį rodome jums „Revolut“ programėlėje, yra jūsų „įsiminto“ Revolut Bank Indėlio iki pareikalavimo sąskaitos likučio ir esamo likučio jūsų el. pinigų sąskaitoje bendra suma. Šį likutį naudojame todėl, kad šios abi sumos kartu reiškia bendrą sumą, kurią galite išleisti.

Tai taip pat likutis, kurį nurodome per savo „Open Banking“ API sąsają, kai naudojantės licencijuotu trečiuoju asmeniu paslaugų teikėju, kad prisijungtumėte prie savo sąskaitos.

Siekiant užtikrinti, kad mūsų jums rodoma informacija būtų teisinga, sutinkate, kad turime teisę gauti informaciją apie jūsų Indėlio iki pareikalavimo sąskaitą iš Revolut Bank (įskaitant visą informaciją apie visus jūsų Indėlio iki pareikalavimo sąskaitos blokavimus arba ribojimus ir jų priežastis). Taip pat sutinkate, kad galime perduoti tokią pačią informaciją Revolut Bank apie jūsų el. pinigų sąskaitą.

Jūsų „Revolut“ programėlėje rodoma operacijų istorija taip pat apims visus jūsų atliktus ir gautus mokėjimus. Tačiau, kad būtų paprasčiau, nerodome 2 dalyje aprašytų automatinų operacijų tarp jūsų Indėlio iki pareikalavimo sąskaitos ir el. pinigų sąskaitos jūsų operacijų istorijos lange. Ši informacija rodoma jūsų operacijų išrašuose. Pvz., jei išleidžiate EUR 5 su savo „Revolut“ kortele parduotuvėje, jūsų operacijų istorijos lange matysite pirkinį parduotuvėje, bet nematysite automatinės operacijos iš jūsų Indėlio iki pareikalavimo sąskaitos į jūsų el. pinigų sąskaitą, kurios reikia, kad toks pirkinys įvyktų. Galite iš mūsų paprašyti automatinų operacijų išrašo, bet sutikdami su šiuo Papildymu sutinkate, kad šios operacijos nebus rodomos operacijų istorijos lange „Revolut“ programėlėje arba telefone iššokančiuose pranešimuose.

4. Kada šis Papildymas gali nutrūkti?

Kas bus, jei neturėsiu Indėlio iki pareikalavimo sąskaitos įmonėje Revolut Bank?

Šis Papildymas yra susitarimas, kaip pinigai juda tarp jūsų Revolut Bank Indėlio iki pareikalavimo sąskaitos ir jūsų el. pinigų sąskaitos, turimos Revolut Payments. Jei neturėsite Indėlio iki pareikalavimo sąskaitos, negalėsime jums teikti šių paslaugų. Todėl, jei jūsų Indėlio iki pareikalavimo sąskaita Revolut Bank uždaroma, šis Papildymas taip pat nebegalioja. Likusios [Privatiems klientams taikomos sąlygos](#) taikomos ir toliau ir mes pagal jas teiksime savo paslaugas jums.

Kas bus, jei norėsiu nutraukti šį Papildymą?

Jei norite nutraukti šį Papildymą, bet norėtumėte pasilikti savo el. pinigų sąskaitą, praneškite mums apie tai per „Revolut“ programėlę. Kad jis būtų nutrauktas, mus reikia įspėti prieš 10 darbo dienų. Nutraukus Papildymą, [Privatiems klientams taikomos sąlygos](#) taikomos ir toliau ir mes pagal jas teiksime savo paslaugas jums.